

就学前・小学生・中学生の子どもをもつ保護者対象

英語

にほんご ぼご  
日本語を母語としない  
ほごしゃ  
保護者のための

にほん がっこうせいかつが いだんす  
日本の学校生活ガイダンス

Guidance on Japanese School Life  
for Parents and Guardians



## もくじ

がっ こうきょういくせいど

### ① 学校 教育 制度

しゅうがく て つづ

### ② 就学 手続き

がっこう せいかつ

### ③ 学校 生活

せいど

### ④ いろいろな 制度

## INDEX

① School education system

② Procedures for enrolling in schools

③ School life

④ Various systems and projects

がっ こう きょういく せい ど

①

# 学校教育制度

## SCHOOL EDUCATION SYSTEM



ぎ む きょう いく  
義務教育

(COMPULSORY EDUCATION)



しょう がっこう      さい      さい  
小学校 (6歳 ~ 12歳)

ねん かん  
6年間

ちゅう がっこう      さい      さい  
中学校 (13歳 ~ 15歳)

ねん かん  
3年間



ねん かん      きょう いく      こ      じん せい      じゅう よう  
9年間 の 教育      子どもの 人生 に      重要

1

2

3

4

5

6

ねんかん

6年間

しょうがっ こう

# 小学校 (ELEMENTARY SCHOOL)

まん さい す

はじ

しがつ

にゆうがく

満6歳を 過ぎてから 初めての **4月**に 入学

そつぎょう

卒業



1

2

3

ねんかん

3年間

ちゅうがっ こう

# 中学校 (JUNIOR HIGH SCHOOL)

- 1
- 2
- 3

ねんかん

3年間

こう とう がっ こう

高等学校

(HIGH SCHOOL)

こう こう

= 高校

ぎ む きょう いく

義務教育ではない。しかし、**98%**が

しんがく

進学

ちゅうがっこう

中学校を

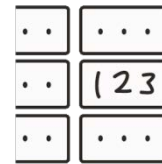
そつぎょう

卒業して、**試験を** うける

しけん



にゅうがく  
入学



がっ こう まな ない よう  
学校で学ぶ内容

くに き  
国が決める

しょう がっこう きょうか  
小学校の教科



国語

こくご



社会

しゃかい



算数

さんすう



理科

りか



生活科

せいかつ



音楽

おんがく



図工

ずが  
こうさく



家庭科

かてい



体育

たいいく



道徳

どうとく



特活

とくべつ  
かつどう



総合学習

そうごうてきな  
がくしゅうのじかん

ちゅうがっこう きょうか

# 中学校の教科



国語

こくご



社会

しゃかい



数学

すうがく



理科

りか



音楽

おんがく



美術

びじゅつ



体育

たいいく



家庭科

かてい



英語

えいご



道徳

どうとく



特活

とくべつ  
かつどう



総合学習

そうごうてきな  
がくしゅうのじかん

か もく にほんご まな  
すべての課目を 日本語で学ぶ。



きょうかしょ  
**教科書**

(TEXTBOOKS)

しょうがっこう ちゅうがっこう  
**小学校・中学校**



むりょう  
**無料**



こうとうがっこう  
**高等学校や** た **その他の**

がっこう  
**学校**



ゆうりょう  
**有料**

ほじょきょうざい  
**補助教材**



ゆうりょう  
**有料**



(TEACHING AND SUPPORT MATERIALS)

しゅう がく て つづ

②

就学 手続き

**PROCEDURES FOR STARTING SCHOOL**



にゆう がく  
**入 学**

(SCHOOL ENTRANCE)

ねんせい しがつ  
1年生の **はじめ(4月)**から

がっこう  
学校にはいる

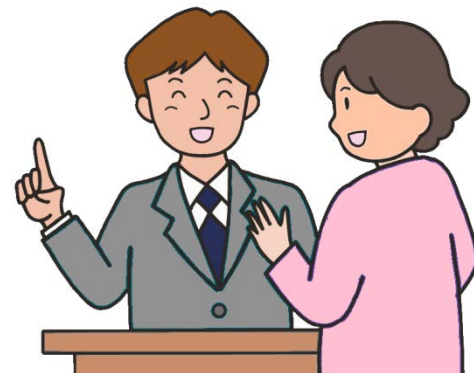


へんにゆうがく  
**編入学**

(ENTERING SCHOOL OUTSIDE  
OF NORMAL SCHOOL ENTRY  
PERIOD)

にゆうがく いがい とき がっこう  
入学 以外の時に 学校にはいる

て つづ                      ほう ほう                      やく しょ  
手続きの方法      (役所)

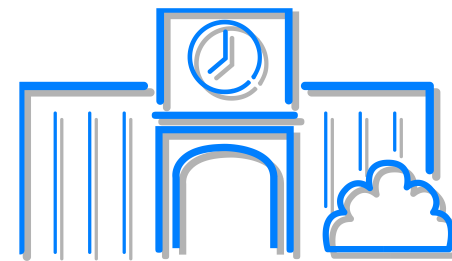


す    やく しょ                      い  
① 住んでいるところの 役所へ 行く

にゆうがく、へんにゆうがく                      たん とう しゃ                      つた  
② 入学、編入学について、担当者 に 伝える

に ほん ご きょうしつ                      がっこう                      い  
③ 日本語教室のある 学校に 行かせたいことも  
つた  
伝える

て つづ      ほうほう      がっこう  
手続きの方法      (学校)



こ      がっこう  
① 子どもと いっしょに 学校へいく

がっこう      せんせい  
② 学校の先生とはなしあう

こ      ねんれい      がくねん  
③ 子どもの年齢で 学年が きまる



にほんご

日本語が よく わからない とき、

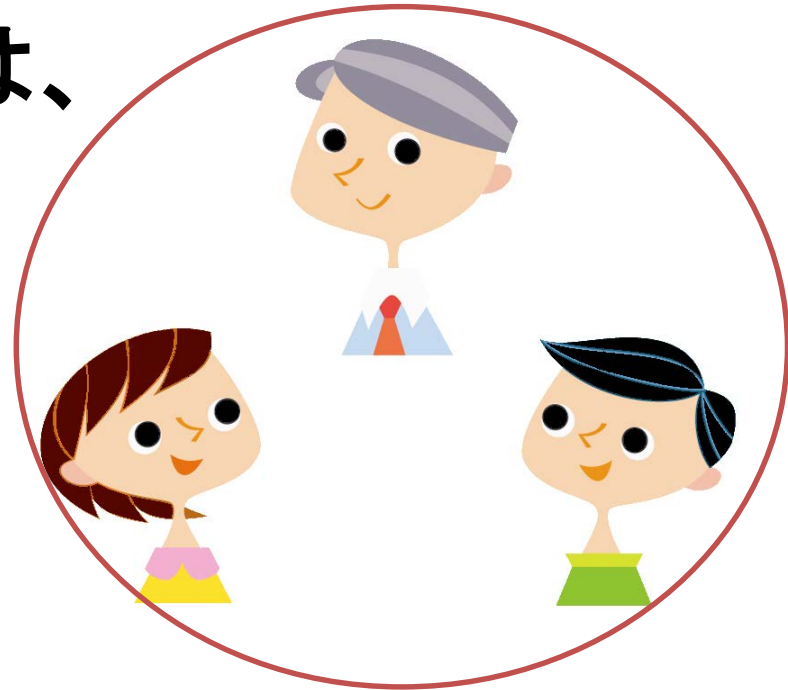
ねんれい した がくねん  
年齢より下の 学年に はいる ことも ある

がくねん

どの 学年に はいるかは、

がっこう せんせい  
学校の 先生と

はなしあって きめる



がっく こうく  
**学区(校区)**

**(SCHOOL DISTRICT)**

**A小学校**

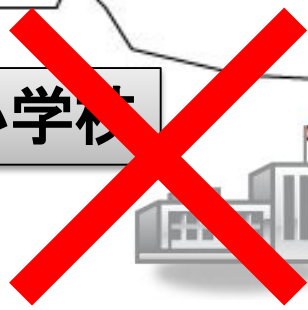


**B小学校**



ひ こ  
引っ越し

A小学校



C小学校



B小学校

